

ПРЕСС РЕЛИЗ

17 Января 2003 г.

Новый морской высокоскоростной терминал от компании Thrane & Thrane

Thrane & Thrane

Thrane & Thrane с гордостью объявляет о выпуске нового морского высокоскоростного терминала Capsat® Fleet55. Он является самым последним в ее серии Fleet. Capsat® Fleet55 меньше по габаритам, легче и ниже по цене, чем пользующийся успехом терминал Capsat® Fleet77, выпущенный в марте 2002 г. Особо примечательно то, что Capsat® Fleet55 поставляется с антенной значительно меньшей, чем у Capsat® Fleet77.

Capsat® Fleet55 терминал предлагает экономичную телефонную связь в глобальном луче и высокоскоростную передачу данных в узконаправленном луче на базе протоколов как для ISDN 64 кбит/с, так и для MPDS (Мобильной службе пакетной передачи данных) с постоянным онлайн доступом. Поскольку пользователи оплачивают только объем данных, то MPDS становится наиболее экономичным и удобным технологическим решением для электронной почты, обмена малыми и средними по объему файлами и непрерывного онлайн доступа, например, к выделенным сетям интранет и Интернет.

Новый терминал будет на обслуживании специализированной сети дистрибьюторов Capsat® Fleet77 сервисных центров компании Thrane & Thrane. С отгрузкой более 200 терминалов Capsat® Fleet77 с момента выхода на рынок сеть обслуживания подтвердила свой высокий стандарт обслуживания пользователей изделиями Fleet компании Thrane & Thrane.



“С вводом Capsat® Fleet77 компания Thrane & Thrane успешно проникает на рынок торгового флота, военные суда и плавсредства береговой охраны, а также на рынок рыболовных траулеров и супер яхт.

С помощью терминала Capsat® Fleet55 мы уверены, что захватим еще больший размер рынка. В частности, нам кажется, что меньшие размеры антенны и меньший вес оборудования в сочетании с преимуществами в расходах сделает Capsat® Fleet55 очень привлекательным для более мелких судов в категориях частных яхт, средств береговой охраны и рыбацких судов”, - говорит Ким Билл Грам (Kim Bille Gram), менеджер по морскому сбыту компании Thrane & Thrane.

Компания представит новый терминал на супер яхт шоу в Дюссельдорфе, Германия, 18-26 января 2003 г. Первые партии терминалов Capsat® Fleet55 планируются к отправке партнерам и дистрибьюторам всего мира весной 2003 г.

За информацией просьба обращаться:

Thrane & Thrane A/S

Kim Bille Gram, Maritime Sales Manager tel. +45 39 55 88 00

John Alexandersen, Investor Relations Manager

О компании Thrane & Thrane

Thrane & Thrane является мировым лидером в производстве терминалов земных станций для глобальной морской спутниковой связи. Со времени создания в 1981 году компания утвердила прочные позиции в сфере обслуживания глобальной морской спутниковой связи системы Inmarsat, и сегодня она поставляет оборудование для использования на земле, в море и в воздухе. Thrane & Thrane распределяет изделия, проводит маркетинг и обеспечивает техническую поддержку изделиям через сеть более 100 дистрибьюторов. Информацию о компании Thrane & Thrane можно найти на веб-сайте: www.tt.dk

E-mail: investor@tt.dk Fax: +45 39 55 88 88 Web: www.tt.dk

Thrane & Thrane A/S
Lundtoftegårdsvej 93D
DK-2800 Lyngby
Denmark